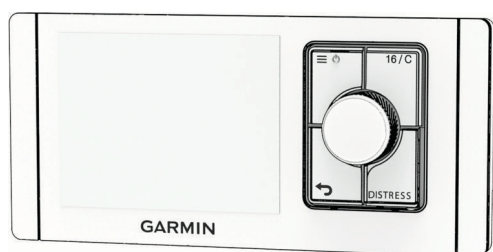


GARMIN[®]

GARMIN SIGNAL[™] VHF

Radio morskie



Podręcznik
użytkownika

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	4
---	----------

Ogólne informacje o urządzeniu.....	5
--	----------

Mikrofon ręczny.....	5
----------------------	---

Pierwsze kroki.....	7
----------------------------	----------

Aplikacja ActiveCaptain®	7
--------------------------------	---

Rozpoczynanie pracy z aplikacją	
---------------------------------	--

ActiveCaptain®	7
----------------------	---

Łączenie z urządzeniem mobilnym przy użyciu aplikacji	
---	--

ActiveCaptain®	7
----------------------	---

Programowania radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain®	8
--	---

Ręczne programowanie radia.....	8
---------------------------------	---

Wybór regionu VHF	8
-------------------------	---

Wybór lokalnego kanału pogodowego.....	9
--	---

Radio VHF.....	10
-----------------------	-----------

Zmiana kanału VHF.....	10
------------------------	----

Zmiana kanału VHF za pomocą mikrofonu ręcznego.....	10
---	----

Zmiana kanału VHF przy użyciu pokrętki.....	10
---	----

Zmiana głośności.....	11
-----------------------	----

Zmiana zasięgu transmisji VHF.....	11
------------------------------------	----

Zmiana mocy transmisji za pomocą mikrofonu ręcznego.....	11
--	----

Zmiana mocy transmisji przy użyciu ekranu dotykowego.....	11
---	----

Zapamiętywanie kanału VHF.....	12
--------------------------------	----

Czyszczenie zapamiętanej opcji.....	12
-------------------------------------	----

Regulacja redukcji szumu.....	12
-------------------------------	----

Tryby zegarka.....	12
--------------------	----

Skanowanie wszystkich kanałów	13
------------------------------------	----

Jednoczesne monitorowanie wielu kanałów	13
---	----

Jednoczesne monitorowanie kanału 16 i bieżącego kanału.....	13
---	----

Odtwarzanie ostatnich komunikatów VHF.....	14
--	----

Pobieranie zapisanych nagrań aktywności VHF.....	14
--	----

Cyfrowe wywołanie selektywne.....	15
--	-----------

Wysyłanie wywołania indywidualnego lub grupowego.....	15
---	----

Żądanie pozycji jednostki pływającej..	15
--	----

Wywołanie wszystkich jednostek pływających w zasięgu.....	15
---	----

Wysyłanie sygnału wzywania pomocy.....	16
--	----

Określanie charakteru sygnału wzywania pomocy.....	16
--	----

Anulowanie sygnału wzywania pomocy.....	16
---	----

Wysyłanie wywołania testowego.....	16
------------------------------------	----

Kategorie wywołań DSC.....	16
----------------------------	----

Lista kontaktów.....	18
-----------------------------	-----------

Dodawanie jednostki pływającej do listy kontaktów.....	18
--	----

Dodawanie grupy jednostek pływających do listy kontaktów.....	18
---	----

Ploter AIS.....	19
------------------------	-----------

Ikony plotera AIS.....	19
------------------------	----

Alarmy AIS.....	19
-----------------	----

Filtrowanie widoku plotera.....	20
---------------------------------	----

Zmiana orientacji plotera.....	20
--------------------------------	----

Wyświetlanie informacji o obiektach AIS.....	20
--	----

Wyłączanie raportów o położeniu.....	21
--------------------------------------	----

Megafon.....	22
---------------------	-----------

Korzystanie z megafonu.....	22
-----------------------------	----

Interkom.....	23
----------------------	-----------

Korzystanie z interkomu.....	23
------------------------------	----

Pasek stanu.....	24
-------------------------	-----------

Panel sterowania.....	24
-----------------------	----

Alerty systemowe.....	24
-----------------------	----

System automatycznej identyfikacji nadajnika.....	26
--	-----------

Wprowadzanie numeru identyfikacyjnego ATIS.....	26
---	----

Włączanie ATIS.....	26
---------------------	----

Dostęp do danych w sieci Wi-Fi®	27
--	-----------

Komunikaty NMEA® 0183.....	27
----------------------------	----

Ustawienia.....29

Parowanie mikrofonu ręcznego.....	29
Preferencje.....	30
Konfiguracja DSC.....	30
Ustawienia alarmu.....	30
Ustawienia alarmu kolizyjnego.....	30
Ustawienia alarmu MOB.....	30
Ustawienia pozycji.....	30
Ustawienia NMEA 2000®	31
Konfigurowanie sieci Wi-Fi®	31
Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych.....	31

Aktualizacje oprogramowania.....32

Sprawdzanie dostępności aktualizacji w aplikacji ActiveCaptain®	32
---	----

Przeprogramowanie radia.....33

Przeprogramowanie radia za pomocą komputera.....	33
--	----

Dane techniczne..... 34

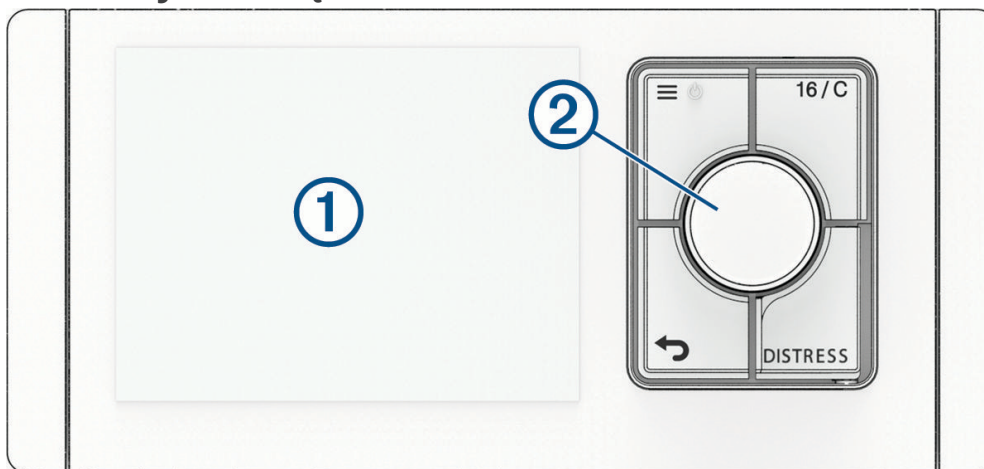
Informacje o NMEA 2000® PGN.....	34
Wyświetlanie informacji o urządzeniu.....	35
Interfejsy i usługi sieciowe.....	35

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Ogólne informacje o urządzeniu



①	Dotknij, aby wybrać opcję na ekranie. Przeciągnij, aby przewijać menu.
②	Na ekranie VHF: - Obróć pokrętkę, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność mikrofonu ręcznego (<i>Zmiana głośności, strona 11</i>). - Naciśnij pokrętkę, aby wyświetlić ekran regulacji szumu (<i>Regulacja redukcji szumu, strona 12</i>). Na innych ekranach: - Obróć pokrętkę, aby przeglądać opcje wyświetlane na ekranie. - Naciśnij pokrętkę, aby wybrać wyróżnioną na ekranie opcję.
☰ ⏻	Naciśnij, aby otworzyć menu. Naciśnij, aby włączyć radio. Przytrzymaj, aby wyłączyć radio.
↶	Naciśnij, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
16 / C	Naciśnij, aby przełączyć się między bieżącym kanałem a kanałem 16. UWAGA: Naciśnięcie przycisku 16/C spowoduje automatyczne wyłączenie trybów obserwacji (<i>Tryby zegarka, strona 12</i>).
DISTRESS	Podnieś klapkę i przytrzymaj, aby nadać sygnał wzywania pomocy.

Mikrofon ręczny



16/C	Naciśnij, aby przełączać się między bieżącym kanałem VHF a kanałem 16. UWAGA: Naciśnięcie przycisku 16/C powoduje automatyczne wyłączenie trybów obserwacji (<i>Tryby zegarka, strona 12</i>).
	Naciśnij, aby przełączać się między trybem niskiej mocy (1 W) a dużej mocy (25 W) (funkcja niedostępna na niektórych kanałach VHF).
 	Naciśnij, aby zmienić aktualny kanał VHF.
①	Przycisk PTT (Push-to-Talk) Przytrzymaj, aby nadawać na bieżącym kanale VHF.
②	Przyciski głośności Naciśnij przycisk + lub –, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność głośnika z mikrofonem ręcznym.

Pierwsze kroki

Po pierwszym włączeniu radia VHF Garmin Signal™ urządzenie wyświetli monit o wybranie języka, jednostek miary oraz regionu VHF.

Zanim zaczniesz korzystać z radia, konieczne może być wykonanie poniższych dodatkowych czynności konfiguracyjnych.

- Połącz urządzenie z aplikacją ActiveCaptain® (*Aplikacja ActiveCaptain®, strona 7*).
- Wprowadź do radia dane swojej jednostki pływającej oraz numer MMSI (*Programowania radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain®, strona 8*).
- Jeśli poruszasz się po śródlądowych drogach wodnych w krajach europejskich, w których wymagane jest korzystanie z systemu ATIS, włącz system ATIS (*Włączanie ATIS, strona 26*).

Aplikacja ActiveCaptain®

Aplikacja ActiveCaptain zapewnia połączenie między urządzeniem mobilnym a urządzeniem morskim Garmin®. Za pomocą aplikacji ActiveCaptain możesz zaprogramować radio, wprowadzając dane jednostki pływającej i numer MMSI, a także zainstalować aktualizacje oprogramowania.

UWAGA: W Stanach Zjednoczonych należy połączyć radio z aplikacją ActiveCaptain, aby automatycznie zaprogramować w nim dane jednostki pływającej oraz numer MMSI, które podano sprzedawcy Garmin przy zakupie radia.

Przed połączeniem radia z aplikacją ActiveCaptain weź pod uwagę następujące kwestie.

- Jeśli radio VHF Garmin Signal™ jest podłączone do kompatybilnego plotera nawigacyjnego Garmin za pomocą portu sieciowego Garmin BlueNet™, a ploter nawigacyjny jest już połączony z aplikacją ActiveCaptain, radio połączy się z aplikacją automatycznie.
- Jeśli podłączony, kompatybilny ploter nawigacyjny Garmin nie jest połączony z aplikacją ActiveCaptain, musisz postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w *Podręczniku użytkownika* plotera nawigacyjnego, aby skonfigurować aplikację ActiveCaptain.
- Jeśli radio nie jest podłączone do plotera nawigacyjnego Garmin, musisz połączyć aplikację ActiveCaptain bezpośrednio z radiem (*Łączenie z urządzeniem mobilnym przy użyciu aplikacji ActiveCaptain®, strona 7*).

Rozpoczynanie pracy z aplikacją ActiveCaptain®

- 1 Zeskanuj kod QR za pomocą urządzenia mobilnego, aby pobrać i zainstalować aplikację ActiveCaptain.
- 2 Otwórz aplikację ActiveCaptain.
- 3 Zaloguj się lub utwórz nowe konto Garmin®.

Więcej informacji na temat aplikacji ActiveCaptain znajduje się na stronie garmin.com/ActiveCaptain.



Łączenie z urządzeniem mobilnym przy użyciu aplikacji ActiveCaptain®

Zanim możliwe będzie połączenie radia z urządzeniem mobilnym, musisz najpierw zainstalować aplikację ActiveCaptain (*Rozpoczynanie pracy z aplikacją ActiveCaptain®, strona 7*).

UWAGA: Jeśli posiadane radio jest połączone z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym, instrukcja ta nie ma zastosowania. Aby skonfigurować aplikację ActiveCaptain, musisz postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w *Podręczniku użytkownika* plotera nawigacyjnego.

- 1 W radiu VHF wybierz kolejno **≡** > **Ustawienia** > **Wi-Fi**.
- 2 W razie potrzeby wybierz **Włącz Wi-Fi**.
- 3 Zapisz SSID sieci Wi-Fi® wyświetlone w polu **SSID**.
- 4 Wybierz **Hasło**.
- 5 Za pomocą wirtualnej klawiatury na ekranie radia wpisz hasło do sieci Wi-Fi radia.

NOTYFIKACJA

Sieć Wi-Fi zapewnia dostęp do ustawień i danych zapisanych w radiu. Należy zachować poufność hasła, aby zapobiec nieuprawnionemu dostępowi.

- 6 Wybierz **Gotowe**.
- 7 Wybierz opcję:
 - Jeśli posiadasz urządzenie iOS®, użyj ustawień urządzenia Wi-Fi w celu nawiązania połączenia z siecią Wi-Fi w radiu VHF, wykorzystując do tego wcześniej spisane SSID sieci Wi-Fi oraz ustawione hasło.

- Jeśli posiadasz urządzenie Android™, otwórz aplikację ActiveCaptain, wybierz **Połącz**, a następnie wprowadź zapisany identyfikator sieci Wi-Fi (SSID) oraz ustawione hasło.

Programowania radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain®

Zanim możliwe będzie programowanie radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain, musisz połączyć radio z aplikacją ([Aplikacja ActiveCaptain®, strona 7](#)).

Przed zaprogramowaniem radia konieczne jest ustalenie jego pozycji GPS.

NOTYFIKACJA

Korzystanie z transmitera radiowego z numerem MMSI przypisanym do innej jednostki pływającej może skutkować nałożeniem kar przez organy telekomunikacyjne w Twoim kraju.

UWAGA: W Stanach Zjednoczonych nie ma możliwości bezpośredniego wprowadzenia numeru MMSI i danych jednostki pływającej. Należy podać numer MMSI oraz dane jednostki pływającej sprzedawcy produktów Garmin®, a radio zostanie zaprogramowane automatycznie po połączeniu go z aplikacją ActiveCaptain ([Łączenie z urządzeniem mobilnym przy użyciu aplikacji ActiveCaptain®, strona 7](#)).

Poza Stanami Zjednoczonymi można skonfigurować radio, wpisując numer MMSI i dane jednostki pływającej w aplikacji ActiveCaptain.

- 1 W aplikacji ActiveCaptain wybierz **Ustawienia**.
- 2 W sekcji **Podłączone urządzenia** wybierz **Signal VHF Radio**.
Zostanie wyświetlony ekran programowania MMSI.
- 3 Wpisz swój numer MMSI, numer identyfikacyjny ATIS (jeśli dotyczy) oraz wszystkie wymagane informacje dotyczące jednostki pływającej.
- 4 Wybierz **Zapisz**.

NOTYFIKACJA

Po zaprogramowaniu radia z numerem MMSI i danymi jednostki pływającej nie można tych ustawień łatwo zmienić. Jeśli przeniesiesz radio na inną jednostkę pływającą, musisz je ponownie zaprogramować, zanim możliwe będzie legalne korzystanie z niego na nowej jednostce ([Przeprogramowanie radia, strona 33](#)).

Ręczne programowanie radia

Przed zaprogramowaniem radia konieczne jest ustalenie jego pozycji GPS.

NOTYFIKACJA

Korzystanie z transmitera radiowego z numerem MMSI przypisanym do innej jednostki pływającej może skutkować nałożeniem kar przez organy telekomunikacyjne w Twoim kraju.

UWAGA: W Stanach Zjednoczonych nie ma możliwości bezpośredniego wprowadzenia numeru MMSI i danych jednostki pływającej. Musisz podać numer MMSI oraz dane jednostki pływającej sprzedawcy produktów Garmin®, a następnie połączyć radio z aplikacją ActiveCaptain® w celu jego zaprogramowania ([Łączenie z urządzeniem mobilnym przy użyciu aplikacji ActiveCaptain®, strona 7](#)).

Poza Stanami Zjednoczonymi można skonfigurować radio, wpisując numer MMSI i dane jednostki pływającej.

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Szczegóły statku**.
- 2 Wpisz numer MMSI, nazwę jednostki pływającej, sygnał wywołania, typ jednostki pływającej oraz wymiary jednostki pływającej.
- 3 Wybierz **Programuj**.

NOTYFIKACJA

Po zaprogramowaniu radia z numerem MMSI i danymi jednostki pływającej nie można tych ustawień łatwo zmienić. Jeśli przeniesiesz radio na inną jednostkę pływającą, musisz je ponownie zaprogramować, zanim możliwe będzie legalne korzystanie z niego na nowej jednostce ([Przeprogramowanie radia, strona 33](#)).

Wybór regionu VHF

NOTYFIKACJA

Musisz wybrać region VHF odpowiedni dla danej lokalizacji. Korzystanie z radia w niewłaściwym regionie VHF może skutkować nałożeniem kar przez lokalny organ telekomunikacyjny.

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Region VHF**.
- 2 Wybierz **Region**.
- 3 Wybierz region VHF z listy.

Wybór lokalnego kanału pogodowego

Prognozy pogody mogą być nadawane na różnych kanałach w zależności od lokalizacji. Można ustawić lokalny kanał pogodowy i używać ikony  na ekranie VHF jako skrót, aby szybko do niego przejść.

- 1 Na ekranie VHF przytrzymaj .
- 2 Wybierz **Tak**, aby potwierdzić, że chcesz ustawić kanał pogodowy.
- 3 Obróć pokrętkę, aby wybrać kanał pogodowy.

UWAGA: Dostępne opcje ograniczają się do wyznaczonych kanałów pogodowych i innych kanałów transmisji. Aby wybrać inne kanały, możesz wyłączyć opcję Tylko kanały nadawcze.

- 4 Naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić wybór kanału pogodowego.

Radio VHF



①	Pasek stanu Wyświetla etykiety stanu urządzenia (<i>Pasek stanu</i> , strona 24). Przeciągnij w dół, aby otworzyć panel sterowania (<i>Panel sterowania</i> , strona 24).
②	Bieżący kanał VHF Wybierz, aby otworzyć ekran wyboru kanału (<i>Zmiana kanału VHF</i> , strona 10).
③	Moc transmisji Wybierz tę opcję, aby przełączać się między trybem transmisji o niskiej mocy (1 W) a trybem o wysokiej mocy (25 W) (funkcja ta nie jest dostępna na wszystkich kanałach) (<i>Zmiana zasięgu transmisji VHF</i> , strona 11).
④	Zapamiętane kanały VHF Wybierz, aby przełączyć na zapamiętany kanał. Przytrzymaj, aby zapisać bieżący kanał w jednym z miejsc zarezerwowanych na zapamiętany kanał (<i>Zapamiętywanie kanału VHF</i> , strona 12).
☰	Wybierz, aby otworzyć menu główne.
☀	Wybierz, aby przełączyć kanał pogodowy (<i>Wybór lokalnego kanału pogodowego</i> , strona 9).
☎	Wybierz, aby rozpocząć wywołanie DSC (<i>Cyfrowe wywołanie selektywne</i> , strona 15).
📶	Wyświetla czas, jaki upłynął od ostatniej aktywności na bieżącym kanale. Wybierz tę opcję, aby wyświetlić i odtworzyć nagrania z ostatnich zdarzeń w paśmie VHF na bieżącym kanale (<i>Odtwarzanie ostatnich komunikatów VHF</i> , strona 14).
🔍	Wybierz, aby otworzyć ekran wyboru trybu podglądu, na którym można jednocześnie monitorować wiele kanałów (<i>Tryby zegarka</i> , strona 12).

Zmiana kanału VHF

Kanał VHF możesz zmienić za pomocą mikrofonu ręcznego lub ekranu dotykowego i pokrętła.

PORADA: W każdej chwili możesz szybko przełączać się między bieżącym kanałem a kanałem 16, naciskając przycisk 16/C na radiu lub mikrofonie ręcznym.

Zmiana kanału VHF za pomocą mikrofonu ręcznego

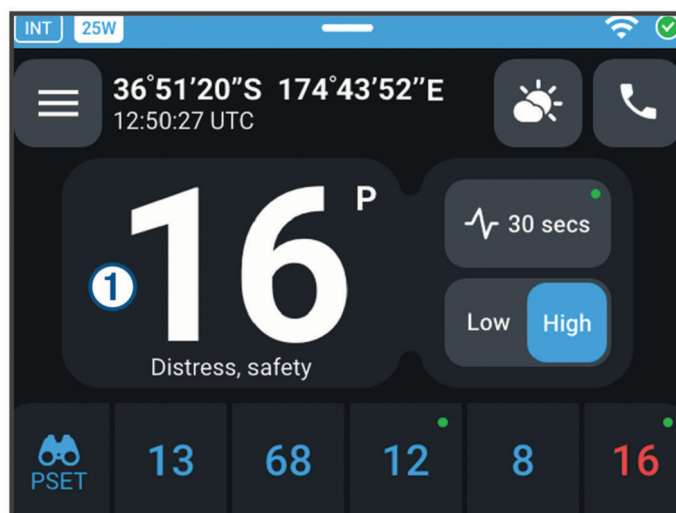
Kanał VHF można zmienić w dowolnym momencie za pomocą mikrofonu ręcznego, nawet jeśli na wyświetlaczu radia nie jest widoczny ekran VHF.

Na mikrofonie ręcznym naciśnij lub .

Radio przełącza się między kanałami w aktualnym paśmie częstotliwości.

Zmiana kanału VHF przy użyciu pokrętła

- 1 W razie potrzeby wybierz > **Radio VHF**, aby otworzyć ekran VHF.
- 2 Wybierz obszar ekranu, który wyświetla bieżący kanał VHF ①.



- 3 Obróć pokrętkę w prawo lub w lewo.
Radio przełącza się między kanałami w aktualnym paśmie częstotliwości.
- 4 Naciśnij pokrętkę, aby powrócić do ekranu VHF.

Zmiana głośności

- 1 Na ekranie VHF obróć pokrętkę, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność mikrofonu.
- 2 Jeśli podłączono głośnik zewnętrzny, użyj suwaka w sekcji **Zewnętrzny głośnik**, aby regulować głośność głośnika zewnętrznego.

Więcej informacji na temat podłączania zewnętrznego głośnika do radia znajduje się w sekcji *Instrukcja instalacji* na stronie garmin.com/manuals/SignalVHF.

Zmiana zasięgu transmisji VHF

Domyślnie radio działa w trybie transmisji o niskiej mocy (1 W) na wszystkich kanałach z wyjątkiem kanału 16. Na kanałach obsługujących oba tryby można przełączać się między trybem wysokiej mocy a trybem niskiej mocy.

UWAGA: Jeśli przełączysz się na tryb transmisji o wysokiej mocy i zmienisz kanał, radio pozostanie w trybie transmisji o wysokiej mocy, o ile nowy kanał na to pozwala.

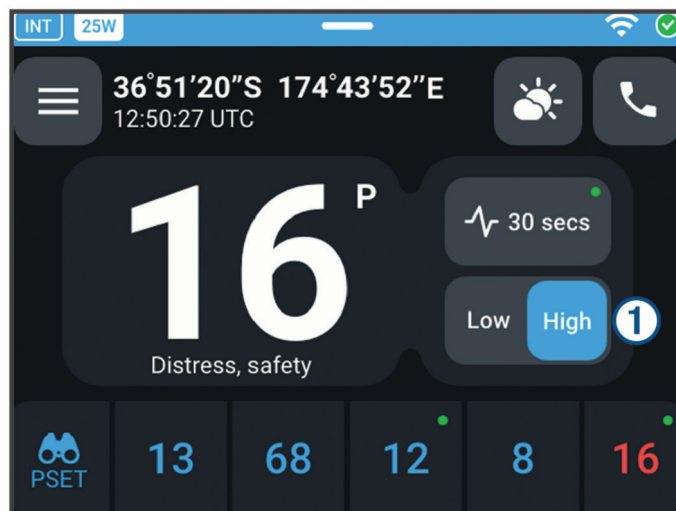
Zmiana mocy transmisji za pomocą mikrofonu ręcznego

Naciśnięcie .

Radio przełącza się między trybem dużej mocy a trybem małej mocy, o ile bieżący kanał VHF to umożliwia.

Zmiana mocy transmisji przy użyciu ekranu dotykowego

Wybierz .

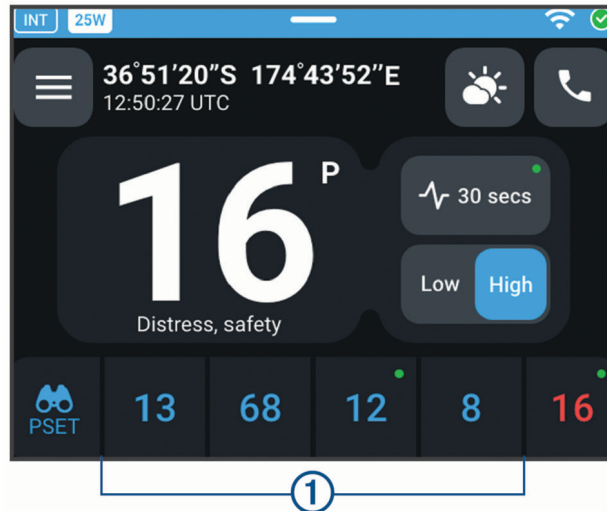


Radio przełącza się między trybem dużej mocy a trybem małej mocy, o ile bieżący kanał VHF to umożliwia.

Zapamiętywanie kanału VHF

Najczęściej używane kanały VHF możesz przypisać do czterech konfigurowalnych przycisków na ekranie VHF.

- 1 Nastaw radio na kanał VHF, który chcesz zapisać jako zapamiętany.
- 2 Przytrzymaj wybrany przycisk ① w celu zapisania kanału w tym miejscu.



- 3 Wybierz opcję **Ustaw**.

Jeśli w tym miejscu był już zapisany kanał, nowy kanał nadpisze stary.

Możesz dotknąć przycisku, aby przełączyć się na zaprogramowany kanał.

W prawym górnym rogu przycisku zapamiętanego kanału pojawi się zielona kropka, jeśli w ciągu ostatnich trzech minut na tym kanale była aktywność.

UWAGA: Możesz użyć trybu obserwacji Zapam., aby monitorować wszystkie zapamiętane kanały jednocześnie ([Tryby zegarka, strona 12](#)).

Czyszczenie zapamiętanej opcji

- 1 Przytrzymaj przycisk odpowiadający zapamiętanej opcji, którą chcesz wyczyścić.
- 2 Wybierz kolejno **Wyczyść**.

Regulacja redukcji szumu

Radio Garmin Signal™ VHF automatycznie ustawia poziom redukcji szumu, aby odfiltrować szумы. Aby wychwycić słabe sygnały VHF, które mogą nie przekraczać poziomu redukcji szumu, można ręcznie ustawić poziom redukcji szumu.

- 1 Na ekranie VHF naciśnij pokrętkę, aby otworzyć ekran redukcji szumu.
- 2 Przekręć pokrętkę, aby dostosować poziom redukcji szumu.
- 3 Naciśnięcie ↶ spowoduje powrót do ekranu VHF.

Ręczne ustawienie redukcji szumu dotyczy wyłącznie bieżącego kanału. Po przełączeniu na inne kanały i powrocie do pierwotnego kanału zapisane ręczne ustawienie redukcji szumu pozostaje niezmienione.

Możesz powrócić do ekranu regulacji poziomu redukcji szumu i wybrać opcję Auto., aby przywrócić automatyczną regulację redukcji szumu dla bieżącego kanału. Możesz zresetować wszystkie poziomy redukcji szumu, aby przywrócić automatyczną regulację redukcji szumu dla wszystkich kanałów ([Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych, strona 31](#)).

Tryby zegarka

NOTYFIKACJA

Przepisy mogą wymagać stałego monitorowania kanału 16. Należy skontaktować się z lokalnym organem ds. bezpieczeństwa morskiego, aby poznać swoje obowiązki związane z pełnieniem wacht.

Możesz korzystać z trybów obserwacji, aby skanować całe pasmo VHF lub monitorować kanał 16 oraz co najmniej jeden inny kanał jednocześnie.

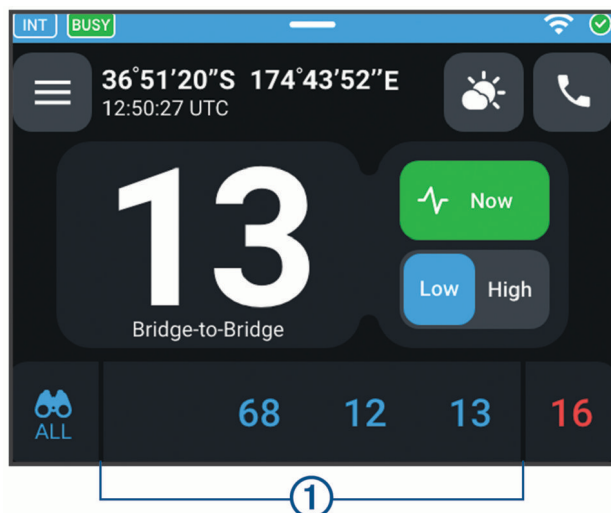
UWAGA: Naciśnięcie przycisku 16/C spowoduje automatyczne wyłączenie trybów obserwacji.

Skanowanie wszystkich kanałów

Możesz przeskanować wszystkie kanały, aby uzyskać ogólny obraz ruchu radiowego w paśmie VHF w Twojej okolicy.

Na ekranie VHF wybierz opcję  > **Wszystkie**.

Gdy radio wykrywa komunikaty dotyczące ruchu radiowego, numery kanałów pojawiają się na dole ekranu ①, a najnowsze komunikaty znajdują się po prawej stronie.



Możesz wybrać kanał u dołu ekranu, aby go ustawić i zakończyć skanowanie.

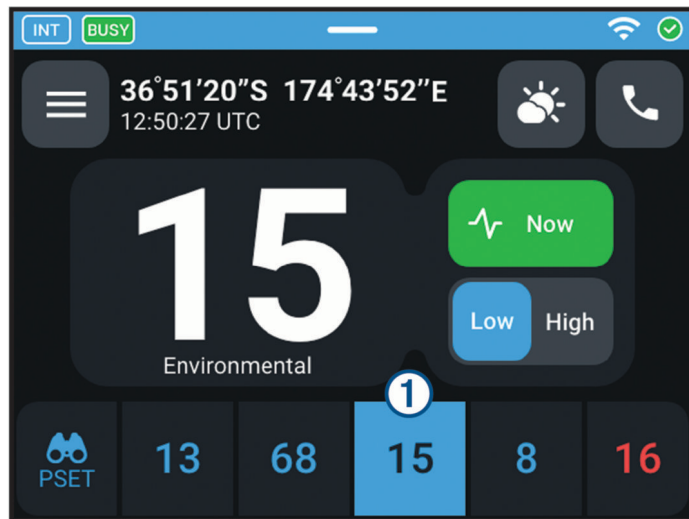
Możesz wybrać opcję  w celu ponownego odtworzenia ruchu radiowego na bieżącym kanale ([Odtwarzanie ostatnich komunikatów VHF, strona 14](#)).

Jednoczesne monitorowanie wielu kanałów

Aby móc monitorować jednocześnie więcej niż dwa kanały, najpierw zapisz kanały, które chcesz monitorować, ustawiając je jako zapamiętane ([Zapamiętywanie kanału VHF, strona 12](#)).

Na ekranie VHF wybierz  > **Zapam..**

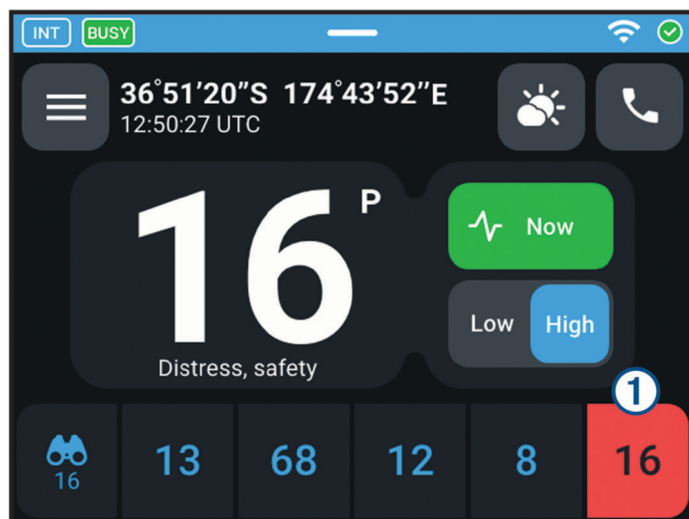
Gdy radio nadaje komunikaty dotyczące ruchu z kanału 16 lub jednego z zapamiętanych kanałów, podczas nasłuchiwania innego kanału, przycisk zapamiętanego kanału z komunikatami dotyczącymi ruchu jest wyróżniony ①, a numer tego kanału pojawia się na środku ekranu zamiast numeru aktualnie nasłuchiwanego kanału.



Jednoczesne monitorowanie kanału 16 i bieżącego kanału

Na ekranie VHF wybierz opcję  > **Tylko 16**.

Gdy radio nadaje komunikaty dotyczące ruchu z kanału 16, a użytkownik jest nastawiony na nasłuchiwanie innego kanału, przycisk kanału 16 jest podświetlony, ① a numer tego kanału pojawia się na środku ekranu zamiast numeru aktualnie nasłuchiwanego kanału.



Odtwarzanie ostatnich komunikatów VHF

Radio rejestruje komunikaty VHF ze wszystkich kanałów z ostatnich trzech minut, w tym z kanałów, które nie były monitorowane. Możesz odtwarzać nagrania i zapisywać je na stałe w celu późniejszego pobrania.

UWAGA: Radio rejestruje ruch na maksymalnie trzech kanałach jednocześnie. Jeśli ruch występuje na więcej niż trzech kanałach, radio nadaje priorytet kanałowi 16, bieżącemu kanałowi, wszystkim zaprogramowanym kanałom oraz ostrzeżeniom o trudnych warunkach pogodowych na lokalnym kanale pogodowym.

1 Na ekranie VHF wybierz kanał, dla którego chcesz wyświetlić i odtworzyć ostatnią aktywność.

2 Wybierz .

Na ekranie wyświetlone są nagrania z ostatnich trzech minut aktywności na bieżącym kanale VHF.

3 Przesuń palcem w górę, aby przewijać listę nagranych fragmentów.

4 Wybierz  w celu odtworzenia nagranego klipu.

PORADA: Możesz dotknąć opcji Zreduk. szumy, aby przełączać się między filtrowaniem szumów a odtwarzaniem nieprzetworzonego klipu dźwiękowego.

Możesz wybrać opcję Zapisz, aby trwale zapisać ostatnie trzy minuty nagrań ze wszystkich kanałów. Nagrania można pobrać za pomocą komputera lub urządzenia mobilnego przez sieć Wi-Fi®.

Pobieranie zapisanych nagrań aktywności VHF

1 W razie potrzeby włącz sieć Wi-Fi® (*Konfigurowanie sieci Wi-Fi®, strona 31*).

2 Wybierz opcję:

- Jeśli radio jest połączone z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin® za pośrednictwem sieci Garmin BlueNet™, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Garmin Marine Network**.
- Jeśli radio nie jest połączone z kompatybilny ploterem nawigacyjnym Garmin, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Wi-Fi**.

3 Zapisz adres widoczny w polu **Adres IP**.

Jest to adres IP, którego można użyć do połączenia się z radiem za pośrednictwem Wi-Fi przy użyciu przeglądarki internetowej.

4 Na komputerze lub urządzeniu mobilnym połącz się z siecią Wi-Fi.

Jeśli radio jest połączone z ploterem nawigacyjnym Garmin za pośrednictwem sieci Garmin BlueNet, musisz połączyć się z siecią Wi-Fi plotera nawigacyjnego.

5 Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz adres IP radia w pasku adresu.

6 W panelu administracyjnym wybierz kolejno  > **VHF Recordings**.

7 Wybierz nazwę nagrania.

Plik z nagraniem zostanie pobrany i zapisany na Twoim komputerze lub urządzeniu mobilnym.

Cyfrowe wywołanie selektywne

UWAGA: Zanim będzie można korzystać z funkcji cyfrowego wywołania selektywnego (DSC), musisz zaprogramować radio, podając numer MMSI (*Programowania radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain®, strona 8*).

Cyfrowe wywołanie selektywne (DSC) to metoda wymiany informacji oraz nawiązywania łączności głosowej z innymi statkami.

Kanał 70 jest zarezerwowany wyłącznie dla wywołań DSC. Radio VHF Garmin Signal™ wykorzystuje do tego specjalny odbiornik.

Wysyłając wywołanie DSC inne niż wzywające pomoc, musisz wybrać kanał kontynuacji do prowadzenia dalszej komunikacji głosowej. Jednostki pływające odbierające wezwanie automatycznie dostrajają swoje odbiorniki do wybranego kanału kontynuacji.

Należy zapoznać się z kategoriami i standardami wywołań DSC (*Kategorie wywołań DSC, strona 16*).

UWAGA: Funkcja cyfrowego wywołania selektywnego (DSC) nie jest dostępna, gdy włączony jest system ATIS. Wszystkie transmisje VHF są automatycznie identyfikowane, gdy system ATIS jest włączony.

Wysyłanie wywołania indywidualnego lub grupowego

- 1 Na ekranie VHF wybierz opcję .
- 2 Wybierz opcję:
 - Wybierz  w celu wywołania jednostki pływającej poprzez wybranie jej na ekranie plotera AIS (*Ploter AIS, strona 19*).
 - Wybierz opcję **Pojedynczy**, aby nawiązać łączność z jednostką pływającą, wpisując jej numer MMSI lub wybierając ją z listy.
 - Wybierz opcję **Grupa**, aby nawiązać łączność z grupą jednostek pływających, wpisując numer MMSI grupy lub wybierając ją z listy.

Wywołania indywidualne i grupowe są zawsze klasyfikowane jako rutynowe wywołania DSC.

- 3 W polu **Do:** wybierz jednostkę pływającą lub grupę jednostek pływających, które chcesz wywołać.
- 4 Przekręć pokrętko, aby wybrać kanał do komunikacji głosowej.
- 5 Naciśnij pokrętko lub wybierz opcję **Wywołaj na tym kanale**, aby nawiązać połączenie.

Żądanie pozycji jednostki pływającej

Za pomocą funkcji DSC możesz cyfrowo zażądać pozycję innej jednostki pływającej i otrzymać tę informację bez konieczności nawiązywania łączności głosowej.

- 1 Na ekranie VHF wybierz .
- 2 Wybierz **Pozycja**.

UWAGA: Żądania pozycji są zawsze przypisane do kategorii Wywołania DSC związane z bezpieczeństwem.
- 3 W polu **Do:** wybierz jednostkę pływającą lub grupę jednostek pływających, których pozycji chcesz zażądać.
- 4 Wybierz **Zażądaj pozycji**.

Wywołanie wszystkich jednostek pływających w zasięgu

- 1 Na ekranie VHF wybierz .
- 2 Wybierz **Wsz. statki**.
- 3 W sekcji **Kategor.:** wybierz kategorię wywołania DSC:
 - Wybierz **Bezp.**, jeśli wywołanie jest związane z istotną informacją nawigacyjną lub pogodową.
 - Wybierz **Pilne**, jeśli zgłoszenie dotyczy bezpieczeństwa jednostki pływającej lub osób, np. awarii sprzętu lub nagłego wypadku medycznego, ale nie wymaga natychmiastowej reakcji ze strony pobliskich jednostek pływających.

UWAGA: Jeśli powód Twojego wywołania wymaga natychmiastowej interwencji pobliskich jednostek pływających, należy wysłać sygnał wzywania pomocy (*Wysyłanie sygnału wzywania pomocy, strona 16*).
- 4 Przekręć pokrętko, aby wybrać kanał kontynuacyjny do komunikacji głosowej.
- 5 Naciśnij pokrętko lub wybierz opcję **Wywołaj na tym kanale**, aby nawiązać połączenie.

Wysyłanie sygnału wzywania pomocy

Sygnał wzywania pomocy to wywołanie DSC o najwyższym priorytecie i powinno być wykorzystywane wyłącznie w sytuacjach awaryjnych w celu wezwania natychmiastowej pomocy od pobliskich jednostek pływających i organów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo morskie.

Zdejmij osłonę z przycisku **DISTRESS** i przytrzymaj go przez trzy sekundy.

Sygnały wzywania pomocy są automatycznie ponownie nadawane co cztery minuty, dopóki nie zostaną anulowane.

NOTYFIKACJA

Organy odpowiedzialne za bezpieczeństwo morskie, takie jak straż przybrzeżna, reagują na sygnały wzywania pomocy DSC, a Twój sygnał wzywania pomocy może być przekazywany przez inne statki na duże odległości. Jeśli nadasz sygnał wzywania pomocy przez pomyłkę, musisz go natychmiast anulować i nadać komunikat o anulowaniu na kanale 16. Brak szybkiego anulowania fałszywego sygnału wzywania pomocy DSC może skutkować nałożeniem kar przez lokalne organy odpowiedzialne za bezpieczeństwo morskie ([Anulowanie sygnału wzywania pomocy, strona 16](#)).

Określanie charakteru sygnału wzywania pomocy

Przed wysłaniem sygnału wzywania pomocy możesz określić jego charakter, aby przekazać istotne informacje statkom reagującym na wezwanie.

- 1 Wybierz  > **Wywołanie DSC** > **Zagrożenie**.
- 2 Wybierz **Rodzaj**.
- 3 Wybierz z listy opcję, która najlepiej opisuje powód wysłania sygnału wzywania pomocy.
- 4 Wyślij sygnał wzywania pomocy ([Wysyłanie sygnału wzywania pomocy, strona 16](#)).

Anulowanie sygnału wzywania pomocy

- 1 Gdy sygnał wzywania pomocy DSC jest aktywny, wybierz opcję **Anuluj**.
- 2 Wybierz opcję **Tak**, aby potwierdzić anulowanie sygnału wzywania pomocy.
Radio przełącza się na kanał 16 i wyświetla komunikat o odwołaniu, wygenerowany automatycznie na podstawie Twojego znaku wywoławczego i numeru MMSI.
- 3 Podnieś mikrofon ręczny, przytrzymaj przycisk PTT (Push-to-Talk) i odczytaj komunikat o odwołaniu.
Na przykład: „Wszystkie stacje, wszystkie stacje, wszystkie stacje, tu ____ (znak wywoławczy), ____ (znak wywoławczy), ____ (znak wywoławczy), MMSI ____ (numer MMSI). Odwołuję sygnał wzywania pomocy nadany przeze mnie ____ (godzina)”.

Wysyłanie wywołania testowego

Przed wykonaniem wywołania testowego uzyskaj numer MMSI lokalnej stacji, o której wiadomo, że odpowiada na wywołania testowe DSC, np. stacji obsługiwanych przez lokalne służby bezpieczeństwa morskiego, aby pomóc żeglarzom w sprawdzeniu możliwości nawiązywania łączności przez ich radio.

PORADA: Możesz również sprawdzić możliwości nawiązywania łączności przez radio, wysyłając zapytanie o pozycję do pobliskiej stacji, o której wiadomo, że odpowiada na takie zapytania ([Żądanie pozycji jednostki pływającej, strona 15](#)).

- 1 Wybierz  > **Wywołanie DSC** > **Wywołanie testowe**.
- 2 W polu **Do**: wybierz jednostkę pływającą lub grupę jednostek pływających, które chcesz wywołać.
- 3 Wybierz opcję **Wykonaj wywołanie testowe**.
Radio nadaje wywołanie testowe do wybranej stacji i czeka na potwierdzenie.

Kategorie wywołań DSC

Wywołania DSC są klasyfikowane według stopnia pilności za pomocą kodu cyfrowego. Po odebraniu wywołania radiostacje emitują różne dźwięki alertów w zależności od kategorii wywołania.

Nazwa kategorii	Opis	Sytuacja
Zagrożenie	Pilne wywołanie z prośbą o natychmiastową pomoc.	Używa się tego wywołania w sytuacji bezpośredniego zagrożenia życia.
Pilne	Pilny komunikat dotyczący bezpieczeństwa jednostki pływającej lub osoby.	Stosowany w sytuacji, gdy bezpieczeństwo jednostki pływającej lub osoby jest zagrożone, ale nie występuje bezpośrednie zagrożenie życia.

Nazwa kategorii	Opis	Sytuacja
Bezp.	Ważne ostrzeżenie nawigacyjne lub meteorologiczne.	Służy do informowania pobliskich jednostek pływających o zagrożeniach, takich jak znajdujący się w pobliżu obiekt podwodny, lub o tym, że rozpoczynasz manewr, który może stanowić zagrożenie dla pobliskich jednostek pływających.
Rutynowe	Wszystkie pozostałe wywołania.	Wszystkie pozostałe sytuacje.

Kategorie wywołań DSC Zagrożenie, Pilne oraz Bezp. odpowiadają wyrażeniom Mayday, Pan-Pan i Sécurité, które są używane na początku komunikatów głosowych w celu podkreślenia pilnego charakteru przekazywanej wiadomości. Terminy te są zwykle używane podczas dalszej komunikacji głosowej po zakończeniu połączenia DSC.

Lista kontaktów

Możesz wybrać opcję  > **Katalog**, aby wyświetlić listę kontaktów DSC, dodać do niej jednostki pływające lub grupy oraz nawiązywać połączenia.

Dodawanie jednostki pływającej do listy kontaktów

PORADA: Gdy jednostka pływająca znajduje się w zasięgu systemu AIS, możesz ją szybko dodać do listy kontaktów z poziomu ekranu informacji o obiekcie (*Wyświetlanie informacji o obiektach AIS, strona 20*).

- 1 Wybierz  > **Katalog**.
- 2 Wybierz .
- 3 Wpisz nazwę jednostki pływającej i MMSI, a opcjonalnie — znak wywoławczy.
- 4 Wybierz **Dodaj statek do kontaktów**.

Dodawanie grupy jednostek pływających do listy kontaktów

Grupę jednostek pływających możesz dodać do katalogu pod specjalnym numerem MMSI grupy. Wywołanie numeru MMSI grupy powoduje jednoczesne wywołanie wszystkich jednostek pływających należących do tej grupy.

Po dodaniu grupy jednostek pływających do katalogu Twoja jednostka staje się częścią tej grupy. Połączenia kierowane do grupy są odbierane przez Twoje radio oraz wszystkie inne radia w zasięgu, które dodały numer MMSI grupy do swoich katalogów.

- 1 Wybierz  > **Katalog**.
- 2 Wybierz .
- 3 Wpisz nazwę grupy i numer MMSI.

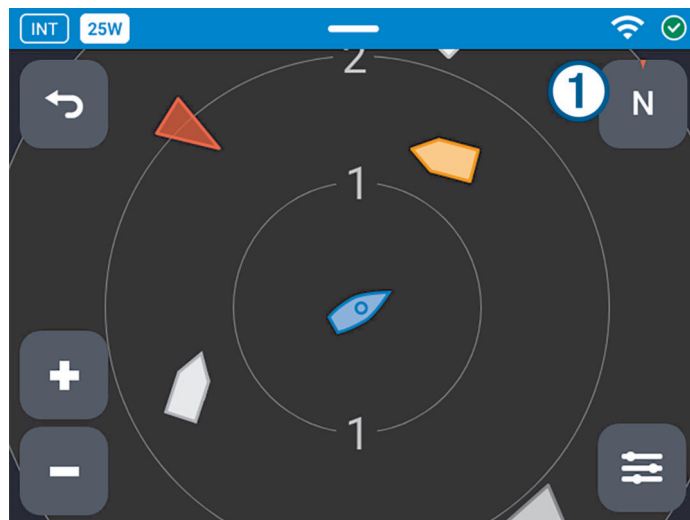
UWAGA: Grupowe numery MMSI nie wymagają rejestracji, jednak mogą obowiązywać lokalne wytyczne dotyczące wyboru grupowego numeru MMSI do użytku.

- 4 Wybierz opcję **Dodaj grupę do kontaktów**.

Grupa jednostek pływających zostanie dodana do katalogu. Twoje radio będzie odbierać wywołania DSC kierowane na numer MMSI grupy, a także na numer MMSI Twojej jednostki.

Ploter AIS

Na ekranie plotera wyświetlane są pozycje pobliskich obiektów AIS względem Twojej pozycji.



1	Wybierz, aby zmienić orientację plotera (Zmiana orientacji plotera, strona 20).
↶	Wybierz, aby powrócić do ekranu VHF.
+	Wybierz, aby powiększyć i pomniejszyć widok plotera.
-	
≡	Zaznacz tę opcję, aby zastosować filtr na ekranie plotera i zmniejszyć liczbę wyświetlanych statków (Filtrowanie widoku plotera, strona 20).

Możesz wybrać dowolną liczbę obiektów AIS na ekranie, aby wyświetlić więcej informacji ich dotyczących ([Wyświetlanie informacji o obiektach AIS, strona 20](#)).

W przypadku ryzyka zderzenia ze statkiem ikona na ekranie plotera wyświetla się na pomarańczowo. Jeśli ryzyko kolizji nadal istnieje, ikona zmieni kolor na czerwony, a radio uruchomi alarm kolizyjny ([Alarmy AIS, strona 19](#)). Możesz dostosować alarmy kolizyjne pod kątem różnych warunków ([Ustawienia alarmu, strona 30](#)).

Obiekty AIS są oznaczone różnymi ikonami w zależności od tego, do którego typu należą ([Ikony plotera AIS, strona 19](#)).

Ikony plotera AIS

	Twoja łódź
	Łódź klasy A ¹
	Łódź klasy B ¹
	Urządzenie pomocy nawigacyjnej (AtoN)
	Urządzenie Człowiek za burtą (MOB)

Klasa łodzi zależy od typu transmitera AIS zamontowanego na pokładzie. Transmisery klasy A są zazwyczaj montowane na większych, oceanicznych łodziach, natomiast transmisery klasy B – na mniejszych, przybrzeżnych łodziach. Transmitter AIS klasy A ma większy zasięg i przekazuje więcej informacji niż transmitter klasy B.

Alarmy AIS

Urządzenie uruchamia sygnał dźwiękowy i wyświetla pasek powiadomienia w górnej części ekranu, gdy ruch AIS wskazuje na sytuację, która może wymagać natychmiastowej reakcji.

Gdy urządzenie wykryje wyposażone w system automatycznej identyfikacji (AIS) urządzenie MOB (człowiek za burtą) wskazujące, że w pobliżu znajduje się osoba za burtą, uruchamia alarm MOB.

¹ Wyświetlana na pomarańczowo lub czerwono, gdy istnieje ryzyko kolizji.

Gdy urządzenie wykryje ryzyko zderzenia między jednostką pływającą a obiektem AIS na podstawie jego prędkości i kursu względem jednostki, uruchamia alarm kolizyjny.

Możesz wybrać Pokaż, aby wyświetlić informacje na temat obiektu, który spowodował uruchomienie alarmu, a także wywołać go przy użyciu DSC ([Wyświetlanie informacji o obiektach AIS, strona 20](#)).

Za pomocą panelu sterowania możesz wyłączyć wszystkie alarmy kolizyjne ([Panel sterowania, strona 24](#)).

Możesz dostosować alarmy AIS ([Ustawienia alarmu, strona 30](#)).

Filtrowanie widoku plotera

Możesz filtrować widok plotera, aby zmniejszyć liczbę obiektów wyświetlanych na ekranie i skoncentrować się na tych najbardziej istotnych.

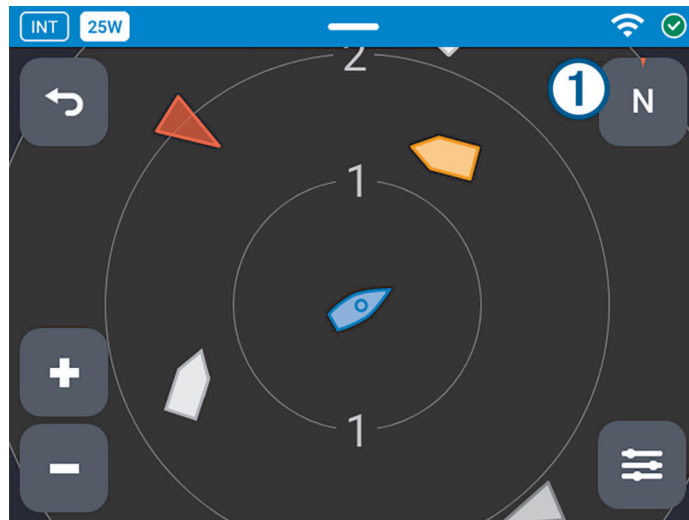
1 Na ekranie plotera AIS wybierz .

2 Wybierz opcję:

- Wybierz **Wszystkie**, aby wyświetlić wszystkie obiekty AIS.
- Wybierz **W ruchu**, aby wyświetlić wyłącznie przesuwane obiekty AIS.
- Wybierz **Wys. ryzyko**, aby wyświetlić wyłącznie obiekty AIS wysokiego ryzyka. Obiekty wysokiego ryzyka to takie, które mogą znaleźć się na torze zderzenia z Twoją jednostką ([Ustawienia alarmu, strona 30](#)).
- Wybierz **Kontakty**, aby wyświetlić tylko jednostki pływające, które dodano do listy kontaktów ([Dodawanie jednostki pływającej do listy kontaktów, strona 18](#)).

Zmiana orientacji plotera

1 Na ekranie plotera AIS wybierz .



2 Wybierz opcję:

- Wybierz opcję **Północ u góry**, aby północ znajdowała się u góry ekranu.
 - Wybierz opcję **Kierunek u góry**, aby ploter obracał się automatycznie, tak aby górna krawędź ekranu zawsze odpowiadała aktualnemu kursowi (kierunkowi, w którym skierowany jest dziób).
- UWAGA:** Jeśli z siecią NMEA 2000® nie jest połączony czujnik kursu, urządzenie szacuje kurs na podstawie danych GPS.
- Wybierz opcję **Kurs u góry**, aby ploter obracał się automatycznie, tak aby górna krawędź ekranu zawsze odpowiadała aktualnemu kursowi (kierunkowi ruchu statku).

Po wybraniu opcji **Kierunek u góry** lub **Kurs u góry** ikona na ekranie plotera pokazuje aktualny kurs w stopniach. Możesz zmienić punkt odniesienia północy używany do obliczania kursu ([Preferencje, strona 30](#)).

Wyświetlanie informacji o obiektach AIS

Możesz wyświetlić informacje o obiekcie AIS, takie jak nazwa, klasa, prędkość, znak wywołania i numer MMSI.

1 Na ekranie plotera AIS dotknij ikony obiektu lub obróć pokrętko, aby wybrać obiekt.

2 Wybierz **Więcej** lub naciśnij pokrętko.

Zostanie wyświetlony ekran z informacjami o obiekcie AIS.

3 Przesuń palcem po ekranie lub obróć pokrętko, aby wyświetlić różne strony z informacjami o obiekcie.

Możesz wybrać Dodaj statek do kontaktów, aby dodać obiekt do listy kontaktów, lub wybrać , aby wywołać jednostkę przy użyciu DSC ([Cyfrowe wywołanie selektywne, strona 15](#)).

Wyłączanie raportów o położeniu

Aby uniknąć przekazywania swojej pozycji przez system AIS (tylko w przypadku radia Garmin Signal™ VHF 400) lub odpowiadania na żądania pozycji DSC, możesz włączyć tryb ukrycia.

1 Aby wyświetlić panel sterowania, przesunij palcem od góry w dół ekranu.

2 Wybierz **Tr. ukrycia**.

Opcja Tr. ukrycia zostanie wyróżniona, gdy tryb ukrycia zostanie włączony.

Megafon

Jeśli radio jest podłączone do głośnika megafonu, możesz zwracać się do załogi i pobliskich statków za pomocą mikrofonu ręcznego.

Więcej informacji na temat podłączania głośnika megafonu znajduje się w *Instrukcji instalacji* na stronie garmin.com/manuals/SignalVHF.

UWAGA: Aby mówić przez głośnik megafonu, konieczne jest użycie jednostki głównej. Nie można korzystać z megafonu za pośrednictwem stacji zdalnej.

Korzystanie z megafonu

- 1 Wybierz  > **Megafon**.

Pierwszy mikrofon lub głośnik zewnętrzny zaczyna odtwarzać dźwięk wychwycony przez głośnik.

UWAGA: W trybie megafonu radio nie odbiera sygnałów VHF.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk PTT (Push-to-Talk) na mikrofonie ręcznym, aby nadawać przez głośnik megafonu.

Interkom

Jeśli masz co najmniej jedną stację zdalną Garmin Signal™ RM 100 połączoną z urządzeniem głównym Garmin Signal VHF 400/220 za pośrednictwem sieci Garmin BlueNet™, możesz korzystać z interkomu, aby rozmawiać z innymi stacjami.

Więcej informacji na temat zdalnych stacji znajduje się w *Instrukcji instalacji* na stronie garmin.com/manuals/SignalVHF.

Korzystanie z interkomu

- 1 Wybierz  > **Interkom**

Zostanie wyświetlony ekran interkomu.

UWAGA: W trybie interkomu radio nie odbiera komunikatów VHF.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk PTT (Push-to-Talk) na mikrofonogłośniku, aby porozumieć się ze wszystkimi połączonymi stacjami zdalnymi.

Pasek stanu

Na pasku stanu u góry ekranu wyświetlane są etykiety i ikony informujące o stanie urządzenia.

Pierwsza etykieta po lewej stronie wskazuje aktualny region VHF. Pozostałe etykiety i ikony po lewej stronie wskazują stan VHF. Ikony po prawej stronie paska stanu odnoszą się do ogólnego stanu urządzenia.

Możesz przeciągnąć pasek w dół od góry ekranu, aby otworzyć panel sterowania ([Panel sterowania](#), strona 24).

Aby zidentyfikować pozostałe etykiety i ikony na pasku stanu, zapoznaj się z tabelą.

	Ustawiono dużą moc nadawania.
	Głośność mikrofonogłośnika i głośnika zewnętrznego (jeśli jest dostępny) jest ustawiona na zero.
	Masz nieprzeczytane wiadomości DSC.
	Antena VHF odbiera sygnał transmisji VHF.
	Alarmy kolizyjne AIS są wyłączone.
	Brak sygnału GPS.
	Mikrofonogłośnik jest rozłączony.
	Wystąpił problem z VHF, DSC lub AIS.
	Sieć Wi-Fi® radia jest włączona.
	Wszystkie systemy działają prawidłowo.
	Możliwe, że wystąpił problem z co najmniej jednym systemem.
	Wystąpił błąd systemu.

PORADA: Możesz przeciągnąć pasek stanu w dół od góry ekranu i wybrać Alerty, aby wyświetlić wszystkie aktualne alerty systemowe.

Panel sterowania

Możesz przesunąć palcem w dół od góry ekranu, aby otworzyć panel sterowania. Opcje w panelu sterowania są wyróżnione, gdy są włączone.

Tr. ukrycia: Wybierz, aby wyłączyć transmisje AIS (tylko w przypadku Garmin Signal™ VHF 400) oraz ignorować żądania pozycji DSC ([Wyłączanie raportów o położeniu](#), strona 21).

Alarmy: Wybierz, aby wyciszyć alarmy kolizyjne AIS ([Alarmy AIS](#), strona 19).

Noc: Wybierz, aby przełączyć ekran w tryb nocny.

Interkom: Wybierz, aby otworzyć ekran interkomu ([Interkom](#), strona 23).

Alerty: Wybierz, aby wyświetlić alerty dotyczące systemu.

Jasność ekranu: Dotknij paska lub obróć pokrętko, aby zmienić jasność ekranu.

Alerty systemowe

Radio informuje o błędach za pomocą banerów powiadomień wyświetlanych u góry ekranu. Możesz wybrać opcję Pokaż, aby otworzyć stronę diagnostyczną, która może pomóc w zidentyfikowaniu przyczyny problemu.

Możesz wybrać kolejno > **Ustawienia** > **Alerty**, aby wyświetlić bieżące alerty systemowe.

Zapoznaj się z listą, aby uzyskać dodatkowe informacje na temat poszczególnych alertów systemowych.

Błąd systemowy: Wykryto usterkę systemu.

Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną Garmin® na stronie support.garmin.com.

Błąd odbiornika: Wykryto usterkę odbiornika radia.

Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną Garmin na stronie support.garmin.com.

Błąd nadajnika: Wykryto usterkę transmitera radia.

Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną Garmin na stronie support.garmin.com.

Usterka anteny VHF: Antena VHF nie działa poprawnie.

Sprawdź połączenie między radiem a anteną.

Raporty pozycji AIS: Radio nie wysyła raportów pozycji AIS.

Sprawdź, czy nie ma innych alertów systemowych, które mogłyby wyjaśniać, dlaczego radio nie wysyła raportów pozycji AIS, np. czy włączony jest tryb ukrycia lub czy stacja bazowa ogranicza ruch AIS.

Zasilanie urządzenia: Podczas ostatniej transmisji radio wykryło nietypowy spadek napięcia.

Sprawdź połączenie między radiem a zasilaczem. Upewnij się, że zasilacz został odpowiednio dobrany dla tego radia (*Dane techniczne, strona 34*).

Temperatura systemu: Radio jest zbyt gorące. Niektóre funkcje zostały tymczasowo wyłączone, aby zapobiec przegrzaniu.

Sprawdź, czy wokół metalowej części z tyłu urządzenia zapewniona jest odpowiednia wentylacja.

Wysoki poziom szumów otoczenia: Mikrofonogłośnik wychwytuje zbyt dużo szumów otoczenia.

Podczas nadawania trzymaj mikrofonogłośnik bliżej ust lub wyeliminuj źródła nadmiernych szumów otoczenia.

Antena VHF: Wydajność anteny VHF jest niska.

Sprawdź połączenie między radiem a anteną. Upewnij się, że antena jest prawidłowo dostrojona do pracy w paśmie morskiego VHF i systemu AIS. Upewnij się, że przewód anteny ma parametry techniczne odpowiednie dla używanej anteny.

Pozycja GPS: Dokładność pozycjonowania GPS jest niska lub utracono sygnał GPS.

W przypadku korzystania z zewnętrznej anteny GPS sprawdź połączenie między radiem a anteną GPS.

W przypadku korzystania z wewnętrznej anteny GPS upewnij się, że w pobliżu radia nie ma żadnych metalowych przedmiotów, które mogłyby powodować zakłócenia.

Nie wykryto żadnych obiektów AIS: Odbiornik AIS nie wykrywa żadnych obiektów AIS.

Sprawdź połączenie między radiem a anteną VHF/AIS.

Błąd autotestu DSC: Automatyczny autotest systemu DSC zakończył się niepowodzeniem.

Być może wystąpił problem z systemem DSC. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną Garmin na stronie support.garmin.com.

Błąd autotestu AIS: Automatyczny autotest systemu AIS zakończył się niepowodzeniem.

Być może wystąpił problem z systemem AIS. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną Garmin na stronie support.garmin.com.

Tryb cichy AIS: Stacja bazowa w Twojej okolicy tymczasowo ogranicza transmisje AIS.

Stacje bazowe ograniczają transmisje AIS niektórych klas jednostek pływających, aby zapobiec przeciążeniu systemu AIS w obszarach o dużym natężeniu ruchu. Transmisje AIS zostaną automatycznie wznowione po opuszczeniu tego obszaru lub po zniesieniu ograniczeń przez stację bazową.

Usterka anteny GPS: Antena GPS nie działa prawidłowo.

Sprawdź połączenie między radiem a anteną GPS.

Pierwsze połączenie mikrofonu: Radio utraciło połączenie z mikrofonem ręcznym.

Sprawdź połączenie zasilające mikrofonogłośnika. W razie potrzeby połącz ponownie mikrofon ręczny (*Parowanie mikrofonu ręcznego, strona 29*).

Czujnik kursu: Radio przestało odbierać dane z czujnika kursu.

Sprawdź połączenie między radiem a siecią NMEA 2000®. Sprawdź połączenie między czujnikiem kursu a siecią NMEA 2000.

Tryb ukrycia jest aktywny: Radio nie wysyła raportów pozycji AIS ani nie odpowiada na raporty pozycji DSC, ponieważ włączony jest tryb ukrycia.

Wyłącz tryb ukrycia (*Wyłączanie raportów o położeniu, strona 21*).

Nie zaprogramowano MMSI: Radio nie może nadawać na częstotliwościach VHF ani przysyłać sygnałów AIS, ponieważ nie zostało zaprogramowane z numerem MMSI.

Zaprogramuj radio, wprowadzając numer MMSI (*Programowania radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain®, strona 8*).

Ochrona nadajnika: Radio nadawało nieprzerwanie zbyt długo i zostało automatycznie wyłączone.

Sprawdź, czy przycisk PTT (Push-to-Talk) na mikrofonogłośniku działa prawidłowo. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną Garmin na stronie support.garmin.com.

System automatycznej identyfikacji nadajnika

System automatycznej identyfikacji nadajnika (ATIS) to morski system identyfikacji radiowej VHF, którego stosowanie jest obowiązkowe na śródlądowych szlakach wodnych w niektórych krajach europejskich.

Po włączeniu funkcji ATIS radio automatycznie kończy każdą transmisję VHF sygnałem cyfrowym, który identyfikuje jednostkę pływającą dla stacji nasłuchujących.

Wprowadzanie numeru identyfikacyjnego ATIS

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **IDENTYFIKATOR ATIS**.
- 2 Wpisz swój numer identyfikacyjny ATIS.
- 3 Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Tak**, aby potwierdzić.

Włączanie ATIS

Zanim możliwe będzie włączenie ATIS, musisz wprowadzić identyfikator ATIS ([Wprowadzanie numeru identyfikacyjnego ATIS, strona 26](#)) i wybrać odpowiedni region VHF ([Wybór regionu VHF, strona 8](#)).

- 1 Wybierz  > **Ustawienia** > **Region VHF**.
- 2 Wybierz **Wodne drogi śródlądowe**, aby włączyć ATIS.

UWAGA: System ATIS jest dostępny wyłącznie w regionach, w których jest stosowany. Jeśli opcja Wodne drogi śródlądowe jest niedostępna, przed jej włączeniem musisz wybrać inny region VHF ([Wybór regionu VHF, strona 8](#)).

UWAGA: Po włączeniu ATIS tryby obserwacji oraz funkcja DSC (cyfrowe wywołanie selektywne) są wyłączone, a na niektórych kanałach VHF w paśmie międzynarodowym obowiązuje ograniczenie do trybu niskiej mocy transmisji (1 W).

Dostęp do danych w sieci Wi-Fi®

Radio Garmin Signal™ VHF nadaje komunikaty NMEA® 0183 w sieci Wi-Fi. Kompatybilne urządzenia i aplikacje innych producentów mogą łączyć się z siecią Wi-Fi i integrować dane z radia oraz innych urządzeń w sieci NMEA 2000® (*Komunikaty NMEA® 0183, strona 27*).

- 1 W razie potrzeby aktywuj sieć Wi-Fi w radiu (*Konfigurowanie sieci Wi-Fi®, strona 31*).
- 2 Połącz urządzenie lub aplikację innego producenta z siecią Wi-Fi.
- 3 Wybierz opcję:
 - Jeśli radio jest połączone z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin® za pośrednictwem sieci Garmin BlueNet™, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Garmin Marine Network**.
 - Jeśli radio nie jest połączone z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Wi-Fi**.
- 4 Zapisz adres widoczny w polu **Adres IP**.
Jest to adres IP służący do nawiązywania połączenia z radiem.
- 5 Połącz urządzenie lub aplikację innego producenta, używając adresu IP zapisanego w poprzednim kroku oraz numeru portu TCP 39150.

Komunikaty NMEA® 0183

Radio przesyła te komunikaty NMEA 0183 przez sieć Wi-Fi® w celu udostępniania danych urządzeniom i aplikacjom innych producentów.

Komunikaty generowane przez urządzenie

Wiadomość	Opis
AITXT	Stan systemu AIS
ABK	Adresowanie UAIS i potwierdzenie odbioru transmisji w formacie binarnym
ACA	Komunikat dotyczący przydziału kanałów regionalnych UAIS
ACS	Źródło informacji dotyczących zarządzania kanałami UAIS
ALR	Stan ustawienia alarmów
GSA	Wskaźnik DOP systemu GNSS i aktywne satelity
GST	Statystyki błędów pseudoodległości w systemach GNSS
GSV	Widoczne satelity GNSS
RMB	Zalecane minimalne informacje dotyczące nawigacji
RMC	Zalecane minimalne dane specyficzne dla satelitów GNSS
SSD	Dane statyczne jednostek UAIS (w przypadku zapytania za pomocą AIQ)
VDM	Komunikat łączący dane UAIS VHF
VDO	Raport własnej jednostki pływającej łączący dane UAIS VHF

Wiadomości przetłumaczone ze źródeł NMEA 2000®, o ile są dostępne

Wiadomość	Opis
APB	Kontrola kursu/śladu (autopilot) – sentencja „B”
BOD	Namiar: od punktu początkowego do punktu docelowego
BWW	Namiar: od punktu trasy do punktu trasy
DBT	Głębokość poniżej przetwornika
DPT	Głębokość
HDG	Kierunek, zboczenie i deklinacja
HDT	Kierunek, rzeczywisty
HDM	Kierunek, magnetyczny
MTW	Temperatura wody
MWD	Kierunek i prędkość wiatru
MWV	Prędkość i kąt wiatru
VHW	Prędkość po wodzie i kierunek

Wiadomość	Opis
VLW	Odległość od lądu/wody
VTG	Kurs i prędkość nad dnem
WPL	Pozycja punktu
XDR	Pomiary przetwornika
XTE	Błąd zejścia z trasy, zmierzony

Więcej informacji na temat standardu NMEA 0183 można znaleźć na stronie nmea.org.

Ustawienia

Wybierz  > **Ustawienia**.

Mikrofon ręczny: Umożliwia zarządzanie połączeniem z mikrofonem ręcznym.

Preferencje: Umożliwia ustawienie preferencji dotyczących interfejsu użytkownika (*Preferencje, strona 30*).

Region VHF: Umożliwia ustawienie regionu VHF (*Wybór regionu VHF, strona 8*) oraz włączenie/wyłączenie ATIS (*System automatycznej identyfikacji nadajnika, strona 26*).

Pogoda: Umożliwia ustawienie skrótu do kanału pogodowego (*Wybór lokalnego kanału pogodowego, strona 9*).

Konfiguracja DSC: Umożliwia ustawienie preferencji dotyczących cyfrowego wywołania selektywnego (DSC) (*Konfiguracja DSC, strona 30*).

Limit czasu bezczynności: Umożliwia ustawienie limitu czasu bezczynności. Jeśli radio nie będzie używane dłużej niż przez ten czas, automatycznie przełączy się na ekran VHF.

Redukcja szumów otoczenia: Umożliwia włączenie lub wyłączenie redukcji szumów otoczenia dla nadawanych i odbieranych transmisji VHF.

Daleki zasięg: Umożliwia włączenie długiego zasięgu transmisji AIS (tylko w modelu Garmin Signal™ VHF 400).

Ploter: Umożliwia ustawienie filtrów plotera AIS (*Filtrowanie widoku plotera, strona 20*) i zmianę orientacji plotera (*Zmiana orientacji plotera, strona 20*).

Czujnik kursu: Umożliwia wyświetlenie informacji na czujniku kursu połączonym z radiem przy użyciu sieci NMEA 2000®, o ile ta jest dostępna.

Alarmy AIS: Umożliwia skonfigurowanie alarmów kolizyjnych AIS oraz alarmów MOB (*Ustawienia alarmu, strona 30*).

Tryb ukrycia: Umożliwia wstrzymanie transmisji raportów pozycji (*Wyłączanie raportów o położeniu, strona 21*).

Ustawienia pozycji: Umożliwia ustawienie preferencji dotyczących pozycji GNSS (*Ustawienia pozycji, strona 30*).

Widok satelitów: Umożliwia wyświetlenie jakości sygnału GNSS.

Wi-Fi: Umożliwia skonfigurowanie sieci Wi-Fi® (*Konfigurowanie sieci Wi-Fi®, strona 31*).

Garmin Marine Network: Umożliwia wyświetlenie adresu IP radia w sieci Garmin BlueNet™.

NMEA 2000: Umożliwia ustawienie preferencji dotyczących sieci NMEA 2000 (*Ustawienia NMEA 2000®, strona 31*).

Szczegóły statku: Umożliwia wyświetlenie numeru MMSI i informacji dotyczących jednostki pływającej użytkownika.

IDENTYFIKATOR ATIS: Umożliwia ustawienie identyfikatora ATIS (*Wprowadzanie numeru identyfikacyjnego ATIS, strona 26*).

Alerty: Umożliwia wyświetlenie alertów związanych z systemami VHF, DSC oraz AIS.

Diagnostyka: Umożliwia wyświetlenie pomiarów anteny VSWR oraz innych danych diagnostycznych dotyczących systemów VHF, DSC oraz AIS.

O systemie: Umożliwia wyświetlenie informacji dotyczących urządzenia, takich jak model, wersja oprogramowania oraz numer seryjny.

Zeruj: Umożliwia przywrócenie wartości domyślnych ustawień urządzenia (*Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych, strona 31*).

Parowanie mikrofonu ręcznego

Mikrofonogłośnik łączy się z radiem bezprzewodowo i jest fabrycznie z nim sparowany. W przypadku wymiany mikrofonogłośnika sparuj nowy mikrofonogłośnik z radiem.

UWAGA: Nie możesz połączyć dwóch mikrofonów ręcznych z tą samą jednostką główną lub stacją zdalną.

1 W radiu wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Mikrofon ręczny** > **Pierwsze połączenie mikrofonu**.

2 Wybierz  w celu usunięcia starego mikrofonu ręcznego.

3 Na mikrofonie ręcznym przytrzymaj **16/C** oraz  przez sześć sekund.

Przycisk LED  miga na biało, gdy mikrofonogłośnik znajduje się w trybie parowania.

4 Wybierz **Połącz na nowym pierwszym mikrofonem**.

Radio wyszukuje mikrofonogłośnika w trybie parowania.

5 Wybierz nowy mikrofonogłośnik, gdy pojawi się on na ekranie.

Preferencje

Wybierz  > **Ustawienia** > **Preferencje**.

Język: Umożliwia ustawienie języka interfejsu.

Jednostki: Umożliwia ustawienie jednostek miary używane w interfejsie użytkownika.

Oznaczenie kanału VHF: Umożliwia oznaczenie wersji simpleks kanałów dupleks za pomocą przedrostka (10 lub 20) lub przyrostka (A lub B).

Namiary: Umożliwia ustawienie punktu odniesienia północnego do wyświetlania namiarów (kierunku od statku do innego obiektu, np. obiektu AIS).

Kursy: Umożliwia ustawienie punktu odniesienia północnego do wyświetlania kursów (kierunku, w którym skierowany jest dziób).

KDd: Umożliwia ustawienie punktu odniesienia północnego do wyświetlania kursu nad dnem (rzeczywistego kierunku ruchu statku).

Format pozycji: Umożliwia ustawienie formatu wyświetlania współrzędnych GPS.

Konfiguracja DSC

Wybierz  > **Ustawienia** > **Konfiguracja DSC**.

Odp. niedostępna: Umożliwia włączenie wysyłania automatycznej odpowiedzi „Niedostępny” na przychodzące wywołania DSC. Odpowiedź „Niedostępny” informuje potencjalnych rozmówców, że nie możesz odebrać ich połączenia.

Wywołania testowe: Umożliwia włączenie automatycznego akceptowania wywołań testowych od innych jednostek pływających (*Wysyłanie wywołania testowego, strona 16*).

Czasomierz auto akceptowania: Umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego radio automatycznie odbiera połączenie.

Limit czasu wezwania pomocy: Umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego radio automatycznie zignoruje wezwanie pomocy.

Limit czasu wywoł. bez wezw. pomocy: Umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego radio automatycznie zignoruje połączenie inne niż alarmowe.

Ustawienia alarmu

Ustawienia alarmu kolizyjnego

Wybierz  > **Ustawienia** > **Alarmy AIS** > **Alarmy kolizyjne**.

Alarmy kolizyjne: Umożliwia aktywację lub dezaktywację alarmów kolizyjnych.

Najbliższe miejsce zbliżenia (CPA): Umożliwia ustawienie wartości najbliższego miejsca zbliżenia (CPA) dla wszystkich obiektów. Jeśli przewiduje się, że obiekt zbliży się do jednostki pływającej na odległość mniejszą niż określona, uznaje się to za ryzyko kolizji.

Zaawansowane ostrzeżenia (TCPA): Umożliwia ustawienie wartości zaawansowanego ostrzeżenia (czas do najbliższego miejsca zbliżenia) dla wszystkich obiektów. Gdy obiekt zostanie uznany za potencjalne zagrożenie kolizją, radio wyemituje alert na określoną chwilę przed przewidywanym momentem, w którym jednostka pływająca znajdzie się w najbliższym punkcie zbliżenia do jednostki użytkownika.

Docelowa prędkość: Umożliwia ustawienie prędkości granicznej dla wszystkich obiektów. Jeśli obiekt zostanie uznany za potencjalne zagrożenie kolizją, ale jego prędkość jest niższa od określonej wartości, radio nie wyemituje alarmu kolizyjnego.

Ustawienia alarmu MOB

Wybierz  > **Ustawienia** > **Alarmy AIS** > **Alarmy MOB**.

Alarmy MOB: Umożliwia ustawienie i wyłączenie alarmów „Człowiek za burtą” (MOB).

Sprawdź alarmy MOB: Jeśli funkcja jest włączona, radio uruchamia alarm MOB po wykryciu sygnału testowego z urządzenia MOB wyposażonego w system AIS.

Ustawienia pozycji

Wybierz  > **Ustawienia** > **Ustawienia pozycji**.

Konstelacje: Umożliwia ustawienie systemu GNSS, z którego będą pobierane dane dotyczące pozycji.

Wybór anteny: Umożliwia ustalenie, czy ma być używana wewnętrzna antena GNSS urządzenia, czy podłączona antena GNSS.

Więcej informacji na temat korzystania z anteny zewnętrznej znajduje się w *Instrukcji instalacji* na stronie garmin.com/manuals/SignalVHF.

Częstotliwość aktualizacji: Umożliwia określenie częstotliwości ustalania pozycji.

SBAS: Umożliwia aktywację korzystania z satelitarnych systemów wspomagających (SBAS) w celu zwiększenia dokładności określania pozycji.

Ustawienia NMEA 2000®

Wybierz  > **Ustawienia** > **NMEA 2000**.

Identyfikacja: Umożliwia ustawienie identyfikatorów numerycznych urządzenia w sieci NMEA 2000.

Alarmy diagnostyczne: Umożliwia włączenie lub wyłączenie udostępniania alertów systemowych przez sieć NMEA 2000.

Częstotliwość KdD: Umożliwia określenie, jak często (w milisekundach) urządzenie przesyła dane dotyczące kursu nad dnem przez sieć NMEA 2000.

Częstotliwość pozycji: Umożliwia określenie, jak często (w milisekundach) urządzenie przekazuje informacje o swojej pozycji przez sieć NMEA 2000.

Konfigurowanie sieci Wi-Fi®

UWAGA: Jeśli radio jest podłączone do kompatybilnego plotera nawigacyjnego Garmin® przez sieć Garmin BlueNet™, nie możesz skonfigurować sieci Wi-Fi w radiu. Musisz do tego celu użyć sieci Wi-Fi plotera nawigacyjnego. Instrukcje dotyczące konfiguracji sieci Wi-Fi plotera nawigacyjnego znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.

- 1 Wybierz  > **Ustawienia** > **Wi-Fi**.
- 2 W razie potrzeby wybierz **Włącz Wi-Fi**.
- 3 Zapisz SSID sieci Wi-Fi wyświetlone w polu **SSID**.
- 4 Wybierz **Hasło**.
- 5 Za pomocą wirtualnej klawiatury na ekranie radia wpisz hasło do sieci Wi-Fi radia.

NOTYFIKACJA

Sieć Wi-Fi zapewnia dostęp do przechowywanych w radiu konfiguracji i danych. Należy zadbać o poufność hasła, tak aby zapobiec nieuprawnionemu dostępowi.

- 6 Wybierz **Gotowe**.

Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych

- 1 Wybierz  > **Ustawienia** > **Zeruj**.
- 2 Wybierz opcję:
 - Aby wyzerować poziom redukcji szumu i włączyć automatyczną redukcję szumu dla wszystkich kanałów VHF, wybierz opcję **Resetuj poziomy redukcji szumu**.
 - Aby przywrócić wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych, wybierz opcję **Przywróć ustawienia fabryczne**.

UWAGA: Przywrócenie ustawień fabrycznych nie spowoduje wyczyszczenia numeru MMSI ani informacji o jednostce pływającej. Należy skontaktować się ze sprzedawcą Garmin® w celu przeprogramowania radia (*Przeprogramowanie radia*, strona 33).

Aktualizacje oprogramowania

NOTYFIKACJA

Brak regularnej aktualizacji oprogramowania radia i podłączonych urządzeń może spowodować obniżenie wydajności produktu.

Garmin® regularnie publikuje aktualizacje oprogramowania urządzeń morskich. Te aktualizacje oprogramowania zapewniają wsparcie dla nowych produktów, ulepszenia oprogramowania lub ulepszenia wydajności produktu. Aby zapewnić optymalną wydajność, należy regularnie aktualizować oprogramowanie przez cały okres użytkowania produktu.

Jeśli posiadane radio VHF Garmin Signal™ jest połączone z aplikacją ActiveCaptain® na urządzeniu mobilnym, aplikacja automatycznie zakomunikuje potrzebę zainstalowania nowej aktualizacji oprogramowania, gdy ta stanie się dostępna.

Jeśli posiadane radio VHF Garmin Signal jest połączone z siecią Garmin BlueNet™, w której znajduje się także kompatybilny ploter nawigacyjny Garmin, oprogramowanie radia VHF Garmin Signal aktualizuje się automatycznie po zaktualizowaniu oprogramowania plotera nawigacyjnego.

Informacje na temat najnowszych aktualizacji oprogramowania urządzeń morskich Garmin znajdują się na stronie garmin.com/support/software/marine/.

Sprawdzanie dostępności aktualizacji w aplikacji ActiveCaptain®

Zanim będzie można sprawdzić dostępność aktualizacji oprogramowania za pomocą aplikacji ActiveCaptain, musisz połączyć urządzenie z aplikacją ([Łączenie z urządzeniem mobilnym przy użyciu aplikacji ActiveCaptain®, strona 7](#)).

Czynności te należy wykonać, gdy urządzenie mobilne ma stabilny dostęp do Internetu, na przykład podczas połączenia z siecią domową.

PORADA: Domyślnie aplikacja ActiveCaptain pobiera aktualizacje oprogramowania z Internetu wyłącznie przez sieć Wi-Fi®. Możesz zmienić ustawienia korzystania z danych w aplikacji, aby pobierać aktualizacje przez sieć komórkową, gdy sieć Wi-Fi jest niedostępna.

1 W aplikacji ActiveCaptain wybierz **Moje urządzenia morskie**.

Aplikacja sprawdzi dostępność aktualizacji oprogramowania dla urządzenia.

2 Jeśli aktualizacja jest dostępna, wybierz opcję **Pobierz**.

Aplikacja pobierze i zapisze aktualizację, aby zainstalować ją przy następnym połączeniu z odpowiednim urządzeniem.

UWAGA: W niektórych przypadkach aplikacja mogła już pobrać aktualizację w tle.

Po uruchomieniu aplikacji ActiveCaptain i nawiązaniu połączenia z urządzeniem aktualizacja oprogramowania zostanie automatycznie pobrana i zainstalowana.

PORADA: Jeśli aplikacja ActiveCaptain nie połączy się automatycznie z urządzeniem, możesz wybrać opcję Połącz, aby ponownie nawiązać połączenie.

Przeprogramowanie radia

NOTYFIKACJA

Korzystanie z transmitera radiowego z numerem MMSI przypisanym do innej jednostki pływającej może skutkować nałożeniem kar przez organy telekomunikacyjne w Twoim kraju.

Jeśli chcesz wyczyścić lub zmienić numer MMSI oraz dane jednostki pływającej zaprogramowane w radiu, musisz skontaktować się ze swoim sprzedawcą Garmin® w celu uzyskania nowego pliku programującego. Nie musisz przynosić radia do sprzedawcy ani demontować go z jednostki pływającej.

- 1 Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą Garmin i poproś o skasowanie zaprogramowanych danych w radiu lub przeprogramowanie go z uwzględnieniem nowych danych jednostki pływającej.

Musisz podać sprzedawcy informacje, w tym adres e-mail konta Garmin, numer seryjny urządzenia oraz identyfikator jednostki ([Wyświetlanie informacji o urządzeniu, strona 35](#)). Jeśli masz już nowe informacje o jednostce pływającej do zaprogramowania w radiu, możesz je przekazać sprzedawcy w tym samym czasie.

Sprzedawca wprowadza informacje na serwery Garmin.

- 2 Sprawdź skrzynkę odbiorczą pod kątem powiadomienia e-mail od Garmin.

Powiadomienie e-mail jest wysyłane z plikiem programującym dołączonym jako kopia zapasowa. Plik ten jest również dostarczany i stosowany w radiu automatycznie za pośrednictwem aplikacji ActiveCaptain®.

PORADA: Jeśli napotkasz problemy z połączeniem internetowym i zajdzie konieczność ręcznego wczytania pliku oprogramowania, zapisz jego kopię na swoim urządzeniu mobilnym lub komputerze.

- 3 Otwórz aplikację ActiveCaptain.

Aplikacja ActiveCaptain pobiera plik oprogramowania przez Internet i zapisuje go. Aplikacja automatycznie wgrywa plik oprogramowania do radia, gdy tylko urządzenie zostanie włączone i połączy się z aplikacją.

UWAGA: Jeśli nie masz dostępu do Internetu na swoim urządzeniu mobilnym, możesz ręcznie załadować plik do programowania, który był załączony do powiadomienia e-mail, otwierając go lub udostępniając w aplikacji ActiveCaptain. Jeśli nie możesz korzystać z aplikacji ActiveCaptain, możesz użyć komputera, aby załadować plik programowania bezpośrednio do radia ([Przeprogramowanie radia za pomocą komputera, strona 33](#)).

Jeśli podano sprzedawcy informacje o nowej jednostce pływającej i numer MMSI, radio jest zaprogramowane i gotowe do użycia na nowej jednostce pływającej. Jeśli nie podano nowych informacji, poprzednie ustawienia zostaną wyczyszczone. Radio nie będzie mogło nadawać, dopóki nie zaprogramujesz go ponownie, wprowadzając informacje o nowej jednostce pływającej i numer MMSI.

Etapy programowania radia z nowymi informacjami o jednostce pływającej po wyczyszczeniu ustawień są takie same, jak podczas pierwszego programowania radia ([Programowania radia za pomocą aplikacji ActiveCaptain®, strona 8](#)).

Przeprogramowanie radia za pomocą komputera

- 1 W razie potrzeby aktywuj sieć Wi-Fi® w radiu ([Konfigurowanie sieci Wi-Fi®, strona 31](#)).

- 2 Wybierz opcję:

- Jeśli radio jest połączone z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin® za pośrednictwem sieci Garmin BlueNet™, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Garmin Marine Network**.
- Jeśli radio nie jest połączone z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Wi-Fi**.

- 3 Zapisz adres widoczny w polu **Adres IP**.

Jest to adres IP, którego można użyć do połączenia się z radiem za pośrednictwem Wi-Fi przy użyciu przeglądarki internetowej.

- 4 Na komputerze nawiąż połączenie z siecią Wi-Fi.

Jeśli radio jest połączone z ploterem nawigacyjnym Garmin za pośrednictwem sieci Garmin BlueNet, musisz połączyć się z siecią Wi-Fi plotera nawigacyjnego.

- 5 Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz w pasku adresu adres IP radia podany w poprzednim kroku.

- 6 Wybierz **Secure programming**.

- 7 Wybierz **Browse**, a następnie wyszukaj plik do programowania, który został dołączony do powiadomienia w wiadomości e-mail od Garmin.

- 8 Wybierz **Upload**.

Dane techniczne

Dane techniczne	Wymiary
Wymiary (wys. × szer. × gł.)	Urządzenie główne: 75 × 160 × 104 mm (3 × 6,3 × 4,1 cala) Stacja zdalna: 75 × 160 × 29 mm (3 × 6,3 × 1,2 cala) Mikrofon ręczny: 100 × 60 × 31 mm (3,9 × 2,4 × 1,2 cala)
Masa	Urządzenie główne: 655 g (1.45 funta) Stacja zdalna: 240 g (0,53 funta) Mikrofon ręczny: 245 g (0,54 funta)
Zakres temperatury roboczej	Od -20°C do 55°C (od -4°F do 131°F)
Klasa wodoodporności	Urządzenie główne: IEC 60529 IPX6 i IPX7 ² Stacja zdalna: IEC 60529 IPX6 i IPX7 ² Mikrofon ręczny: IEC 60529 IPX7 ³
Bezpieczny dystans dla kompasu	Urządzenie główne: 70 cm (27 ⁹ / ₁₆ cala) Stacja zdalna: 70 cm (27 ⁹ / ₁₆ cala) Mikrofon ręczny i uchwyt na mikrofon: 40 cm (15 ³ / ₄ cala)
Napięcie robocze	Od 9,6 do 32 V DC
Pobór prądu przy 12 V	Urządzenie główne: 700 mA, maks. 6 A Stacja zdalna: 400 mA, maks. 1.8 A Mikrofon ręczny: 90 mA, maks. 0,9 A
Złącze anteny VHF/AIS	S0-239 (50 Ω)
Maks. zysk anteny	6 dBi
Impedancja gniazda antenowego	50 Ω
Złącze zewnętrznej anteny GNSS	SMA
Maksymalna moc wyjściowa mikrofonu ręcznego z głośnikiem	5 W RMS, <1% THD
Maksymalna moc wyjściowa głośnika zewnętrznego	15 W RMS, <1% THD, 4 Ω
Maksymalna moc wyjściowa głośnika megafonowego	25 W RMS, <1% THD, 4 Ω
Liczba obsługiwanych stacji zdalnych	Maks. pięć stacji zdalnych Garmin Signal™ RM 100
Liczba LEN dla NMEA 2000® przy 12 V DC	1 (50 mA)
Zakres częstotliwości VHF	Tx: 156,025–162,025 MHz Rx: 156,025–163,275 MHz
Częstotliwość bezprzewodowa i moc wyjściowa	156,025–162,025 MHz: <44 dBm 2401–2473 MHz: <16,5 dBm 2400–2480 MHz: <10 dBm

Informacje o NMEA 2000® PGN

Transmituj

PGN	Opis
059392	Potwierdzenie ISO
060928	Uzyskanie adresu ISO
061184	Jedna ramka – informacje zastrzeżone
126208	Żądanie funkcji grupowej NMEA®
126464	PGN group's function
126720	Szybki pakiet – informacje zastrzeżone

² Urządzenie jest odporne na przypadkowe zanurzenie w wodzie na głębokość do 1 metra, na czas do 30 minut oraz jest zabezpieczone przed silnymi strumieniami wody. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.garmin.com/waterrating.

³ Urządzenie jest odporne na przypadkowe zanurzenie w wodzie na głębokość do 1 metra, na czas do 30 minut. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.garmin.com/waterrating.

PGN	Opis
126983	Alarm
126985	Tekst alarmu
126993	Sygnał heartbeat
126996	Informacje o produkcie
126998	Informacje na temat konfiguracji
127233	Man overboard (MOB) notification
127258	Deklinacja magnetyczna
129025	Pozycja, szybka aktualizacja
129026	COG i PND, szybka aktualizacja
129029	Dane pozycji GNSS
129539	GNSS DOP
129540	Widoczne satelity GNSS
129044	Układ odniesienia
129038	Raport pozycji A klasy AIS
129039	Raport pozycji B klasy AIS
129040	Rozszerzony raport pozycji B klasy AIS
129041	Raport dot. pomocy nawigacyjnych AIS
129794	Dane statyczne i związane z podróżą AIS klasy A
129795	Adresowany komunikat binarny AIS
129797	Komunikat przesyłania binarnego AIS
129798	Lotniczy raport pozycji AIS SAR
129799	Częstotliwość radiowa, tryb i moc
129801	Komunikat AIS związany z bezpieczeństwem
129802	Komunikat związany z bezpieczeństwem AIS
129808	Informacja o wywołaniu DSC
129809	Dane statyczne AIS klasy B „CS”, część A
129810	Dane statyczne AIS klasy B „CS”, część B

Odbiór

PGN	Opis
059904	Żądanie ISO
060160	Protokół transportowy ISO, przesyłanie danych
060416	Protokół transportowy ISO, zarządzanie połączeniem – funkcja grupowa RTS
060928	Uzyskanie adresu ISO
065240	Uzyskanie adresu ISO
126208	Żądanie funkcji grupowejNMEA
126986	Alert configuration
127250	Kierunek jednostki

Wyświetlanie informacji o urządzeniu

Wybierz  > **Ustawienia** > **O systemie**.

Interfejsy i usługi sieciowe

Urządzenie połączone za pomocą Wi-Fi® może korzystać z tych interfejsów i usług sieciowych. Te interfejsy i usługi są domyślnie włączone – nie można ich wyłączyć, ponieważ są one wymagane do prawidłowego działania sprzętu.

- Usługi zastrzeżone Garmin®

- TCP
- HTTP
- mDNS

UWAGA: Po połączeniu urządzenia do sieci prywatne informacje są synchronizowane z nowo dodanym urządzeniem.

© 2026 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Garmin® oraz logo Garmin są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Garmin Signal™ jest znakiem towarowym firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

NMEA® i NMEA 2000® są zastrzeżonymi znakami towarowymi organizacji National Marine Electronics Association. iOS® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Cisco Systems, Inc. używanym przez firmę Apple Inc. Android™ jest znakiem towarowym firmy Google LLC. Wi-Fi® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance Corporation. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.